

УДК 81'42: 659: 656.1
doi 10.17072/2037-6681-2017-4-28-35

НАЦИОНАЛЬНАЯ САМОБЫТНОСТЬ В ЗЕРКАЛЕ ЯЗЫКОВЫХ СТЕРЕОТИПОВ

Наталья Васильевна Данилевская

д. филол. н., профессор кафедры русского языка и стилистики

Пермский государственный национальный исследовательский университет

614990, Россия, г. Пермь, ул. Букирева, 15. danil6@mail.ru

SPIN-код: 8925-1833

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-9727-3782>

ResearcherID: H-4798-2017

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Данилевская Н. В. Национальная самобытность в зеркале языковых стереотипов // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2017. Т. 9, вып. 4. С. 28–35. doi 10.17072/2037-6681-2017-4-28-35

Please cite this article in English as:

Danilevskaya N. V. Natsional'naya samobytnost' v zerkale yazykovykh stereotipov [National Identity in the Mirror of Linguistic Stereotypes]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2017, vol. 9, issue 4, pp. 28–35. doi 10.17072/2037-6681-2017-4-28-35 (In Russ.)

Статья посвящена анализу особенностей отражения в сознании представителей разных национальностей одних и тех же фактов действительности, а именно специфике восприятия русскими и китайцами такого артефакта, как автомобиль. При этом специальное внимание уделяется проблеме сохранения языковой самобытности того или иного народа в условиях глобализации, в связи с чем рассматриваются некоторые причины роста процессов языковой унификации на современном этапе развития русского языка – американизация общественного сознания, мировая глобализация, массовизация современной русской культуры и др. Проблема национальной самобытности анализируется сквозь призму языковой реализации автомобильных предпочтений русских и китайцев в текстах рекламных слоганов. Исходной исследовательской позицией автора является убежденность в том, что изучение своеобразия картин мира разных народов посредством выявления составляющих эти картины этнических языковых стереотипов может способствовать усилению положительных тенденций в военно-политической динамике противостояния двух полюсов цивилизации – западного и восточного. Концептуальные положения подтверждаются кратким обзором военно-политической ситуации в России. Утверждается, что включение культурологического аспекта в методику обучения иностранцев русскому языку будет способствовать необходимому сегодня созидательному процессу на пути к преодолению холодной войны между Россией и Западом, включая Америку. Анализ проводится на основе дискурсивного, семантического, сопоставительного методов с привлечением социолингвистического эксперимента. В результате доказывается тезис о том, что гуманитарные науки, в том числе лингвистика и культурология, способны, наравне с другими науками, противостоять угрозам холодной войны, объединяя разные народы на основе культурно-исторических знаний друг о друге.

Ключевые слова: культурология; глобализация; картина мира; языковой стереотип; межкультурное взаимодействие; национальная самобытность; русский язык как иностранный.

NATIONAL IDENTITY IN THE MIRROR OF LINGUISTIC STEREOTYPES

Nataliya V. Danilevskaya

Professor in the Department of Russian Language and Stylistics

Perm State University

15, Bukireva st., Perm, 614990, Russian Federation. danil6@mail.ru

SPIN-code: 8925-1833

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-9727-3782>

ResearcherID: H-4798-2017

The article analyzes the peculiarities in reflection of the same facts of reality in the consciousness of representatives of different nationalities, namely the specific features of the perception of such artifact as a car by the Russians and the Chinese. A special attention is paid to the problem of preservation of the linguistic identity of a people in the context of globalization, and in this connection the author considers some of the reasons for the increasing processes of linguistic unification at the present stage of development of the Russian language – Americanization of social consciousness, globalization, decrease in the level of the modern Russian culture etc. The problem of the national identity is analyzed through the prism of the linguistic realization of automobile preferences of the Russians and Chinese in texts of advertising slogans. The original author's position is the conviction that the study of different worldviews of different peoples by identifying ethnic lingual stereotypes as the components of these views may contribute to the strengthening of positive trends in the military-political dynamics of the confrontation between the two poles of civilization – Western and Eastern. Conceptual statements are confirmed by a brief overview of the political and military situation in Russia. It is argued that the inclusion of cultural aspects in the methods of teaching foreigners the Russian language will facilitate the creative process on the way of overcoming the cold war between Russia and the West, including America. The analysis is based on discourse, semantic, and comparative methods with the involvement of the sociolinguistic experiment. The result proves the thesis that the humanities, including linguistics and cultural studies, are able, on a par with other sciences, to tackle the threats of the cold war, uniting different peoples on the basis of cultural and historical knowledge about each other.

Key words: cultural studies; globalization; political and military situation; worldview; linguistic stereotype; intercultural communication; national identity.